



Administrația:
Mitropoliei No. 29
Editor:
Gheorghe Droc

Anunțuri:
Rândul m 2-50 Lei în
pagina de text 3-50 Lei

TRIBUNA

Ziar Național Independent

Prețul abonamentului: .

1 an Lei 150—

1/2 an « 80—

Insituții și autorități « 500—

Pentru America 3 Dolari

Țarii ispășitori

Alegerile trecute, au fost o dovadă clară, că masele populare, nu mai au încredere, în guvernarea noastră de până acum — aceasta, datorită faptului, că se observă acum, mai mult ca ori când, o lipsă totală de oameni chibzuți și cinstiți, în conducerea noastră politică; Fără îndoială, că partidul Național-țărănesc, a dus recordul din acest punct de vedere — și cum să nu fie așa, când isprăvile lăcustelor dela putere, au ajuns până în gura țaranului blajin și onest, care se simte înjosit să mai dea concursul unora de calibrul acesta! —

Un lucru ne doare, pe noi, pe ardelenii, cari până eri eram oprimați străinilor fiindcă mulți din aceia, cari trebuiau să ne apere atunci la Budapesta, azi și eri fiind la conducere și-au vârat mâinile până'n coate în banii statului; astfel că pe rând au defilat în fața justiției, care n'a putut să dea o sentință adevărată, când un acuzat e și acuzător!

Natural, că nici o altă provincie nu ne-a dat conducători mai brezi, căci numai astfel se explică, falimentul și prăpastia de care suntem amenințați.

De'ocamdată, atât le spunem acestor domni: va veni momentul, când voi toți, cari ați contribuit, cu mârșava voastră persoană, la ruinarea acestei frumoase și bogate țări, când, ve-ți fi trași la răspundere și pedepsiți cu cele mai draconice legi. Aduceți-vă aminte numai, de strigătele eșite din strunele marelui naționalist ardelean, Coșbuc, cari sunau astfel și cari se potrivesc de minune și azi:

Să nu dea Dumnezeu sfânt,
Să vrem noi sânge, nu pământ!
Când nu vom mai putea răbda
Când foamea ne va răscula,
Hristoși să fiți, nu veți scăpa
Nici în mormânt! —

Agmen

a muncit din greu pentru poporul român, i-a câștigat drepturi și i-a ridicat la o conștiință națională!

Șaguna a lăsat o tipografie și o librărie, cu frumoase perspective de viitor, iar de pe urma conducerii mitropolitului Bălan, amândouă sunt azi în situație falimentară!

Nu vorbim azi de fondurile mâncate de Înalt Prea Sfințitul, căci avem vreme — dar îl întrebăm ce are de gând și cât timp vrea să ne umilească în credința noastră?

Nu crede că i-a sunat ceasul și nu-și aduce aminte că au mai fost maziliți (dați afară din scaun) și alți mitropoliți ca Atanasie Mironescu, Ghenadie, Konon și alții?

Nu crede că e timpul să intre la mânăstire cu, ori fără barbă!?

Înalt Prea Sfințite, gândește-te, că dacă Dumnezeu nu-ți dă în cap

îți vei primi pedeapsa dela poporul pe care-l batjocorești azi!

Lasă luxul, lasă-ți favoriții, lasă-ți automobilul (Buick Master de 800.000 lei) și pleacă pe jos din casă'n casă și întoarce-ți turma care pleacă la pocăți! Banii care-i cheltuești în lux, pe maimuțe, dulăi, papagali și întreaga menagerie, dă-i văduvelor și orfanilor, ca să-ți ierte Dzeu păcatele!

Gândește-te la viitorul Neamului și Țării, fie-ți milă de sacrificiile poporului român, care te ține să-l conduci, iar Înalt Prea Sfinția Ta îl duci de răpă!

În ceasul al 11-lea, în numele credincioșilor, te somăm, să te deștepți, să te căești, că dacă nu, te vom deștepta și te vom pocăi noi în ceasul al 12-lea, când va fi poate prea târziu!

Nicolae C. Droc

Italia Fascistă -- Benitto Mussolini.

În 29 Octombrie s'a serbat la Roma a 10-a, aniversare, a revoluției fasciste; zece ani de când ducele Mussolini, în urma, faimosului marș asupra capitalei, a fost chemat de rege să scape Italia, dela prăpastia ce o amenința.

De atunci și până azi, atât de mult a progresat această soră vitregă a noastră, încât azi poate rivaliza, cu orice țară, nu numai din Europa; aceasta, fiindcă ducele, a avut o mână de fier, când a impus, o nouă credință, bazată pe ordine și disciplină.

În 1922, lupta între comunism și partidele burgheze, era la culme — ba mai mult, se dădea în favorul comunistilor — așa că dacă nu se înrădăcina, acel curent naționalist, original fascist, condus de Benitto Mussolini, azi Italia era un haos, o debandadă complectă, ca și Rusia sovietică.

Peste multe a trecut acest om, multe gloanțe i-au suierat pe lângă

urechi, multe revolte a înăbușit, iar azi stă liniștit, având la spate întreg poporul, îmbrăcat în cămășile negre. Cel mai sfânt ideal, e să-ți dai ultima picătură de sânge pentru salvarea patrimoniului strămoșesc — totul pentru țară și nimic pentru tine, era lozinca, care răsuna din toate unghiurile țării, pe când la noi, mai ales de un timp încoace e invers — totul pentru tine și nimic pentru țară — acesta-i cântecul ce place parșivilor noștri de politicieni. — Cu toate că cei mai mulți nu-l văd, și poate nici nu vor să-l vadă pe Mussolini, în carne și oase românești, noi aceștia mai tineri, în cari mai există un pic de vlagă și speranță îl vedem, tânăr și plin de energie înțeleaptă, împrejmuit de o mână de oameni, la care se va ralia întreagă suflarea românească — Ceeace, ieri, au făcut cămășile negre pentru Italia, vor face, mâine, alții pentru România — pe altă cale! —.

Agmen

Din isprăvile mitropolitului Dr. Nicolae Bălan.

Am deschis campania în contra mitropolitului Ardealului, Dr. Nicolae Bălan, în No. 27 și 28 ale ziarului nostru. Ne-am așteptat ca Înalt Prea Sfințitul să se dezvinovățească, răspunzând prin gazetele oficiale «Telegraful Român» (care apare de multe ori din Joi în Paști, dar reține preoților din leafă câte 500 lei anual, costul abonamentului) ori «Lumina Satelor» care a scos parale cu nemiluita dela «ostași» pentru «Mireasa vântului» (nemțește îi zice Windsbraut) dar mai bine ar fi fost mireașa mitropolitului, căci prea i-a ars la pungă pe bieții ortodoxi, credincioși în nemurirea sufletului Înalt Prea Sfinției Sale! —

Nu ne-a răspuns, nu s'a desvinovățit, ori știut este că tăcerea însemnează aprobare, adevărat în limbajul popular, recunoașterea păcatului!

Nu punem alte întrebări noi Înalt Prea Sfințitului, dar așteptăm o lămurire, nu pentru noi, ci pentru poporul credincios, care în sufletul lui cinstit așteaptă să fie lămurită situația rușinoasă în care se află Înalt Prea Sfinția Sa!

Așteptăm răspunsul, deși noi ne vom face datoria până la capăt!

Situația credincioșilor ortodoxi din Arhiepiscopia Ardealului, azi, e cât se poate de critică. Capul bisericii e total compromis, conducerea ortodoxismului de sub jurisdicția Înalt Prea Sfinției Sale e sub orice critică. Credincioșii discută trecerea la greco-catolici și pocăiți. În multe sate au trecut deja la pocăiți, iar catolicii au un teren admirabil în câmpul ortodox. Toate acestea din cauza slăbiciunilor Înalt Prea Sfințitului Nicolae Bălan!

Circulara cu lumânările a produs o adâncă nemulțumire, sunt sate cari nici nu vor să audă de ordinul mitropolitului, iar locuitorii își bat joc de «Ucazul» nechibzuit al Înalt Prea Sfințitului, dat probabil într'un moment de . . . exaltare spirituală, ori . . . științifică!

(Poate «Sănduțu» (cum îl numește Înalt Prea Sfințitul) ar putea să ne lămurească cu anumite detalii) —?

Că Înalt Prea Sfințitului îi place să se laude, că umblă pe urmele marelui «Șaguna» e o laudă, care miroase dela sine, căci fostul mitropolit Șaguna

Procesul lui Eduard Drottelf.

Vineri 4 Noemvrie a venit din nou spre judecare procesul lui Eduard Drottelf, despre care noi ne-am ocupat la timp.

Fapta inculpatului a produs pe vremuri mare vâlvă în opinia publică

și fapt curios, gazetele locale nici nu s'au ocupat de acest caz, foarte curios, dar în același timp instructiv și de interes public. —

Acuzatul de azi s'a făcut vinovat de faptul că abuzând de încrederea

unor contribuabili și-a însușit pe nedrept suma de 475.961 lei, sumă plătită de ei lui Drottlet, dar nepredata de el percepției. —

După o arestare preventivă de peste 7 luni, procesul i-a venit spre judecare — după o amânare de 28 zile — tribunalul fiind compus din dl. judeconsilier Emil Gheorghiu, ca președinte și I. Argeșianu ca judecător, fotoliul ministerului public fiind ocupat de dl. prim procuror Simion Piso.

Deschizându-se ședința, — după apelul martorilor — se dă cuvântul dlui prim procuror, care cere înțelegerea desbaterii, iar partea civilă reprezentată prin dnii avocați Fritz Plattner, din partea dnei Friderika Süßmann, Keschmann, din partea băncii „Sparkassa“ și Henrich Daniel din partea dlui Gustav Binder, coproprietarul firmei J. B. Misselbacher.

Partea civilă cere amânarea desbaterii pe motiv că nu s'au prezentat la desbatere unii martori între cari și dnii administrator financiar I. Cioran și inspector financiar V. Murășanu. Tribunalul după o scurtă deliberare respinge incidentul ridicat de partea civilă cu motivarea că prin acești martori, propuși de partea civilă, nu se poate stabili vinovăția ori nevinovăția inculpatului. —

Se intră apoi în fond. Eduard Drottlet recunoaște în întregime fapta, arătând ca motiv mezeria.

Declară că a primit în mai multe rânduri mari sume de bani dela banca „Sparkassa“ și dl. Gustav Binder pentru a-i vărsa percepției la care făcea serviciu, dar în ultimul timp și-a însușit, din banii primiți dela „Sparkassa“, 413.961 lei, dela dl. Gustav Binder și-a însușit 50.000 din 65.000 lei, — căci 15.000 i-a vărsat, iar dela dna Friderika Süßmann 12.000 lei, total 475.961 lei. —

Banii i-se încredințau spre a fi plătiți percepției în contul impozitelor.

Se audiază apoi dl. controlor I. Stanciu care afirmă că Drottlet primea salariu lunar dela „Sparkassa“ pentru operațiunile ce-i făcea și arată că nici un funcționar nu avea voie să primească bani în contul impozitelor, căci plățile trebuiau făcute numai la ghișeu percepției. Funcționarii cari mergeau în oraș aveau ordin numai să îndemne contribuabilii să se prezinte cu banii la percepție. Chitanțierul folosit de Drottlet nu era pus în uz și ca atare nu era decât un simplu imprimat, nici decum act public. Dl controlor Băcanu, declară că a prins pe Drottlet chiar asupra faptului, când comitea falsul.

Explică mai departe felul cum se făceau operațiunile, după ce s'a introdus contabilitatea cu partidă dublă. Stampila se putea folosi de orice funcționar.

Dl casier Aldea declară că nu știe dacă funcționarii au încasat bani prin oraș. — Martorii Babiac, Eduard Dengel fac declarații fără importanță. Curioasă e declarația servitorului băncii „Sparkassa“ Gh. Klein care declară că n'a dat nici odată bani lui Drottlet și că dl Aldea i-ar fi declarat că i-s'au furat bani și un chitanțier, dar v'a aranja chestia. Gh. Klein declară că el și cu celalalt servitor, Johann Dörr, duceau impozitele băncii la percepție. (Nu e de mirare că „Sparkassa“ pierde banii dacă trimite sute de mii cu servitorii.) Gh. Dörr servitorul băncii „Sparkassa“ declară că în fața percepțorului Borcoman primea bon dela Drottlet! Percepțorul însă declară că nu-i adevărat!

Partea civilă cere amânarea procesului și numirea unui expert, dar tribunalul respinge incidentul.

Se citește apoi procesul verbal al subinspectorului Ronea, apoi se dă cuvântul dlui primprocuror S. Piso, care în câteva cuvinte arată starea de fapt, recunoscută de acuzat și-i cere condamnarea.

Advocații păgubașilor se constituie parte civilă fiecare cu suma păgubită, rezervându-și dreptul de a-și valida pretenziunile și față de minister. Apărătorul inculpatului, dl Dr. Krall, printr'o pledoarie bine documentată arată că chitanțele în chestiune nu erau acte publice, nefiind uzate, nici învestite cu formele legale. Drottlet nu era gestionar și ca atare fapta lui e o escrocherie de rând. Arată că acuzatul a fost în diferite rânduri în casa dlui Binder, ba ceva mai mult a primit dela Firma J. B. Misselbacher, a cărei conducător e dl Binder, toate articole de coloniale necesare familiei. Roagă să i-se acorde circumstanțe atenuante, și să se respingă cererea părții civile de a fi condamnat și la despăgubiri.

Tribunalul a amânat pronunțarea sentinței pentru luni 7 Noemvrie, când a adus următoarea:

Sentință

Condamnă pe inculpatul Eduard Drottlet la doi ani închisoare, socotindu-se cele 7 luni și 15 zile făcute în arestul preventiv, cinci ani pierderea drepturilor și restituirea pagubelor cauzate. Atât acuratul cât și parchetul au făcut apel. Cererea, de punere în libertate i-a fost respinsă.

Conducătorii și financiarii noștri au fost puși atunci în fața unei dileme grea. Trebuiau să aleagă din două, una. Sau căși vor respecta angajamentele față de străinătate, sau că sistând deodată plățile externe, vor satisface numai pe acele interne. Spre nenorocirea noastră România a ales prima soluție achitând punctual datoriile sale către străini. În primul rând pentru a nu ne strica cu creditorii noștri streini, de cari vom mai avea multă nevoie și apoi pentru a nu compromite stabilizarea leului.

În felul acesta țara noastră ne mai având mijloace suficiente pentru a-și achita creditorii interni, asistăm

acum la acel spectacol tragic, că funcționarii să nu mai fie plătiți cu lunile, furnizorii cu anii și ce e mai grav cetățenii și-au pierdut încrederea în țara lor ne mai vrând nimeni să dea ceva statului pe credit.

Toată greșala provine de acolo că leul a fost stabilizat la un curs prea urcat și că financiarii noștri, deși văd acum urmările nefaste ale stabilizării greșite, nu vreau să recunoască acest lucru și astfel nici nu se gândesc la măsurile ce trebuiesc luate, ci cu un lux ne mai pomenit, mențin și pe mai departe leul la cursul stabilizat, când acesta a căzut de fapt cu cel puțin 20% dela stabilizare.

O simte fiecare dintre noi, că leul nu mai are valoarea și puterea ce i s'a atribuit.

Prin urmare am ajuns acolo azi, că plătim numai străinilor ca să salvăm moneda, dar nu ne plătim pe noi înși-ne, ci ne lăsăm să murim de foame. Și dacă te gândești că toate acestea se petrec în România, țara tuturor bogățiilor lăsate de Dumnezeu, atunci ironia este și mai mare.

Acest procedeu nu este altceva decât o sinucidere. Victimele acestei sinuciderii se văd tot mai mult. În primul rând sunt șomerii, al căror număr crește tot mai tare. S'au recrutat la început numai din muncitori și funcționari particulari, iar acum le-a venit rândul și la funcționarii publici pentru care s'a adus chiar și o lege ca să fie dați afară în toată forma și fără nici-o milă. Mai sunt apoi generațiile tinere, cari nu mai pot apuca la nici-o muncă sau lucru. Aceștia sunt condamnați de aștepta și spera vremuri mai bune. Nu se știe însă cât vor mai putea răbda, căci toți acești șomeri au drept la viață, ca orice ministru sau protejat al guvernelor.

Va fi rău de noi, când șomerii noștri își vor pretinde odată respectarea dreptului lor. —

X. J. —

Bocancii lui R. Friedmann

Primim:

Stimate Domnule Director,
Ca răspuns la cele publicate în „Tribuna“ sub titlul „Bocancii lui R. Friedmann“, cu onoare vă rog să binevoiți a publica următoarele:

Bocancii au fost examinați de un expert chimist, tăbăcar cu diplomă din Germania, care a constatat că nu este nici o greșală de fabricațiune întrucât talpa nu este un produs chimic sintetic ci un produs natural, astfel se poate întâmpla ca din zeci de mii de perechi, o pereche să sufere un defect ceea ce se întâmplă și la fabricile cu renume mondial,

Este în obiceiul tuturor fabricilor ca în asemenea cazuri regretabile să schimbe marfa — după o expertiză prealabilă — ceea ce cu siguranță că o va face și fabrica Fildermann din Bacău, a cărei reprezentanță pentru Sibiu o avem noi.

R. Friedmann
Str. Ocnei 11.

Din partea noastră răspundem că acel articol ne-a fost prezentat la redacție de persoana interesată în cauză, astfel că pe noi nu ne-a interesat de loc chestiunea.

Șoșoni de dame

calitatea I-a
au sosit cu prețul dela Lei 190
la

Magazinul de încălțăminte
Hermann Friedmann
Colțul str. Ocnei str. Gușteriței 12
Fiți atenți la firmă.

Știri

Știri medicale. Dl Dr. N. Iftu, întorcându-se din concediu și-a reluat consultațiunile în str. Regina Maria 36.

— În urma ordinului telegrafic al parchetului general al Curții de Apel Brașov, fostul comandant al gardienilor din Sibiu — Ioan Mihai — a fost pus în libertate, pe cauțiune morală.

— În închisoarea tribunalului Sibiu se află depus individul Kirr Heinrich, acuzat de abuz de încredere, comis în dauna uzinei electrice, pe care a păgubit-o cu suma de 400.000 lei, în calitate de reprezentant al expozitiei uzinei din Cisnădie.

— Fostul notar al comunei Armeni N. Iftu a fost depus la arest pentru a-și ispăși restul de pedeapsă de 10 luni în urma condamnării ce a suferit, pentru delapidarea comisă în dauna comunei.

Cerem și facem efitinirea traiului!
Azi când viața este atât de grea, când cei mai mulți cetățeni nu-și pot agonisi nici strictul necesar, se impune ca autoritățile în drept și oamenii de inimă, cu adevărată dragoste de neam și țară, să-și dea mână cu mână și să contribuie la efitinirea traiului, căci știut este că stomacul gol e cel mai rău sfătuitor.

Sub titlu de experiență am deschis Joi o măcelărie, în str. Faurului No. 6, sub firmă „Măcelăria Concu-rența“ unde vom căuta să vindem publicului consumator numai cărnuri de prima calitate cu prețuri de concurență!

Vom căuta să dovedim că se poate obține carne de oaie de prima calitate, cu 10 lei kgmul, iar de vacă cu 15 lei kgmul, iar kgmul de carne de porc poate varia între 18—20 lei. Dacă publicul consumator va înțelege intenția noastră și ne va sprijini, la anul vom face o altă experiență cu brutăria de concurență!

Noi ne mulțumim cu un câștig de 1 leu la kg, iar din câștigul ce vom realiza vom ajuta și pe săraci!

Nicolae C. Droc.

Hașiș în județul Constanța!
În urma unui denunț al preotului Ioan Chivu, autoritățile au descoperit în comuna Deleni o suprafață de 75 hectare semănate cu planta Canadis Indica, din care se extrage hașișul. —

Moșia aparținea unui moșier Andrei Andrei, care avea angajat ca specialist pe un armean Minas Cialacoglu.

Autoritățile au luat măsuri de paza suprafeții cultivate — sămânța nefiind încă culeasă — precum și a magaziiilor, arestând totodată pe armeanul Cialacoglu. —

Încălțăminte de lux numai
la „Kovács“
Sibiu, Str. Regina Maria 17

Cum se sinucide România!

Ca orice stat, astfel și România în funcțiunea ei de stat are de îndeplinit două feluri de obligațiuni. Obligațiuni interne și externe. Obligațiunile interne sunt de pildă plata funcționarilor, achitarea furnizorilor, susținerea tuturor instituțiilor de stat, a armatei etc. Obligațiunile noastre externe sunt diferitele împrumuturi contractate mai ales dela stabilizare încoace și datoriile de război.

În urma crizei economice și financiare, care se vedea că nu și-a ajuns încă punctul culminant, țara noastră a ajuns în ultimul timp într'o situație foarte grea ne mai putând face față tuturor obligațiunilor sale.

Din „Banala Comedie“. *)

Glaşaite!

(Cântul XXV)

Pe acest mârşav pământ
Nu e greu cu mori de vânt
Să te lupţi; — nu-i greu de loc,
N'ai decât să-le dai foc.

Arde zarea'n roşi baidire; noaptea e o zi de sânge
Urlă apele în matcă, clopotele bronzu-şi frânge
De atâta frământare. Durdue din temelie
Munţii, codrii de aramă şi ţărâna pe câmpie.
Ies fantomele din groapa oaselor înfometate,
Vin schelete, vine umbra celor morţi pentru dreptate. —
Toţi acei în gura căror limba fost-a putrezită
De al dorului jăratec pentru coaja prihănită
De trufie, de orgoliu, de hojie, de minciune,
Jăcmăneală, de-asuprirea omului de omul-câne.
Vin în stoluri lungi şi pruncii supţi, uscaţi — parcă-s chibrite —
Morţi'nainte de-a se naşte; le-au fost fâjele dosite
De-a lor mame lesbiene fără dragul reveriiei,
De-a purta la sân de fildeş pietre scumpe vii — copiii.
Din biserici sar şi sfinţii, părăsind spurcate-altare,
Injositele potire — chiar în Vinerea cea mare
Cu viclene patrahire, înşelând cununa crucii,
Minjind inimile, mintea, mult mai rău decât haiducii —
Că te miri cum de prestolul a răbdat — deşi nu lovul
Sincer, consciu, fără taine, lui Cristos păfase-alcovul.
Vin prăvalnic ca pădurea mişcătoare din Macbethul
Mâinilor însângerate ca să sature proclotel
Care-a smuls din faşe pruncii, înghiţindu-i în hâd pântec;
Vin topoare şi ciocane, coase beldii. Surdul cântec
De jelanii sufocate, de obide înfundate,
Prinde glăs apocaliptic: Pâine vrem şi vrem dreptate! . . .

Dem. Pand Popescu
1932, Sibiu.

*) Poem social. A mai apărut din această lucrare Cântul (satira) XII.

Specialiştii eşiţi la faţa locului au constatat că se puteau extrage 2 vagoane seminte de haşiş din care rezulta un vagon de haşiş curat, adică 10.000 kg. în valoare de 80 milioane lei. —

În ultimul noment s'a răspândit svonul că arestatul Minas Cialacoglu a fugit.

O fată de 20 ani împuşcată mortal de un jandarm

În seara zilei de 27 Octomvrie pe la ora 17, doi jandarmi dela Postul Răşinari judeful Sibiu, s'au dus la locuinţa fetei Dobra Poplăceanu din acea comună, cu scopul să-şi comande nişte ciorapi. —

Au stat de vorbă cam 2 ore, în care timp fata şi o colegă a ei lucrau la maşina de tricotaj — de faţă fiind atât mama fetei cât şi o altă femeie din comună. —

La plecare, când fruntaşul Demeter Pavel a umblat la armă să se asigure dacă este încărcată, din nebagare de seamă a atins trăgaciul şi cartuşul din ţeavă luând foc, a nimerit în cap pe fata Dobra, omorând-o pe loc. —

Primul comisar Regal C. 7 A., Colonelul Carapancea Titus, sesizat de acest caz, a delegat cu cercetarea pe magistratul militar de serviciu, căpitanul Ştefu Octavian care însoşit de grefierul Manole Lupu, au sosit imediat la faţa locului şi împreună cu procurorul Pană Ion şi Jude Instructor Paraschivescu dela Parchetul Trib. Sibiu, acestora medicul circumscripţiei Răşinari, Dr. Ioan Bucur, procedând la autopsia cadavrului, a constatat că crainiul este cu totul diformat, pe partea occipitală stângă, având o plagă din care atârna o bucată de creier. — Neexistând alte bănueli asupra cauzei morţii, delegatul parchetului militar, a dat autorizaţie de înmormântare.

După cercetarea cazului, Domnul General Economu Virgil, Coman-

dantul Corpul VII Armată, a deschis acţiune publică contra frunt. jandarm Demeter Pavel pentru faptul de „omucidere fără voe“ prev. şi penat de art. 248 c. p. c. comb. cu art. 258 c. j. m. şi afacerea se instrueşte la Consiliul de război C. 7 A. iar inculpatul depus la Inchis. Milit. C. 7 A. **Tabloul mărfurilor şi obiectelor preţioase, cari se vor vinde prin licitaţiune la 14 Noemvrie, 1932 la Institutul de Zălogire Sibiu str. Metropolei Nr. 19 este expus la vedere publică la autoritatea industrială instanţa I a Municipiului Sibiu Str. Metropolei Nr. 4 uşa 26 în zilele de lucru dela orele 9—12 a. m.**

Incălţămintele de Bărbaţi mare asortiment la „Kovács“ Sibiu, Str. Regina Maria 17

Administraţia financiară Sibiu
Publicaţiune

Nr. 23265 1932 Noemvrie 3

În conformitate cu dispoziţiunile ordinului Nr. 317. 019/932 primit din partea Onor. Ministerului de Finanţe se aduce la cunoştinţa celor interesaţi că pentru scăderea de la impozite a diferitelor întreprinderi cari şi-au încetat exercitarea, precum şi a proprietarilor de automobile scoase din circulaţie, este absolut indispensabil ce să se întocmească şi să se depună cereri de scădere potrivit art. 95 din legea contribuţiunilor directe.

Comunicările făcute de către chesturile de poliţie şi de organizaţiile industriale, comerciale sau profesionale servesc numai la constatarea de fapt a încetării întreprinderilor.

Aceste comunicări, intru cât sunt referitoare la începerea întreprinderilor, vor servi la stabilirea inpuerilor-dresân-

du-se însă acte de contravenţiune în cazurile când se va constata că nu s'au dat cereri de impunere de către cei în drept în termen potrivit art. 95 din legea contribuţiunilor directe.

Incălţămintele Carmen pentru Şcolari la „Kovács“ Sibiu, Str. Regina Maria 17

**Itinerarul stabilit
pentru viza livretelor din toamna
anului 1932.**

(Subcentrul No. 1)

Mercurea: 7 Noemvrie Mercurea, 9 Noemvrie Dobârca. Draşov: 10 Noemvrie Draşov, Boz, 11 Noemvrie Confa, Spring, 12 Nov. Doştaf. Pauca: 14 Nov. Păuca, 15 Noemvrie Bogatul, Presaca, 16 Nov. Ungurei. Ludoş: 17 Novemb. Ludoş, 18 Gusu, Sângătin. Apoldul mic: 19 Noembrie Apoldul mic, 22 Apoldul mare. Sălişte 23 Nov. Sălişte, 24 Noembrie Galeş, Vale, 25 Nov. Tilişca, Aciliu, 26 Nov. Amnaş. Săcel: 28 Noembrie Săcel, Mag, 29 Noembrie Căcova, Sibiel. Orlat: 30 Nov. Gurarâului: 1 Decem. Alămor: 2 Dec. Alămor, 3. Dec. Armeni. Loamnăş: 5. Dec. Loamnăş, Mândra, 7. Dec. Haşag. Slimnic: 8. Dec. Slimnic, 9. Dec. Ruşi. Ocna-Sibiu: 10. şi 12 Dec. Ocna-Sibiului. Topârcea: 13 Dec. Topârcea, Sura-mică: 14. Dec. Şura-mica, Rusciori. Subcentrul No. 2

Tălmăciu 10 Nov. Sadu, 11 Nov. Tălmăcel, 12 Tălmăciu, Veştem, Fabr. Feltrinelli 14 Nov. Răulsadului şi Feltrinelli ctg. 1905 — 1918 15 Nov. Fabr. Feltrinelli 1919 — 1929. Vurpăr 16 Nov. Tichindeal, 17 Nov. Vurpăr. Noul 18 Nov. Noul, Roşia. Alţina 19 Nov. Ghijasa, Beneşii, 21 Nov. Alţina Nocrich 22 Nov. Nocrich 23 Nov. Marpod. Ilimbav 24 Nov. Săsăuşi, 25 Fofeldea, Ilimbav, 26 Nov. Chirpăr. Cornăţel 28 Nov. Hosman, Nucet, 29 Nov. Cornăţel. Caşolţ 30 Nov. Daia, Caşolţ, Şelimbăr 1 Dec. Mohu, Bungalard, 2 Dec. Şelimbăr. Şura-Mare 3 Dec. Hamba, 5 Dec. Şura-mare. Cîsnădie 6 Dec. Cîsnădioara şi Fabrica, 7 Dec. Cîsnădie. Răşinari 8 Dec. Răşinari, ctg. 1905 — 1918 9 Dec. Răşinari, ctg. 1919 — 1929.

Publicaţiuni de licitaţie

Nr. 2173 port. 1931.

Subsemnatul portărel pe lângă tribunalul Sibiu prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 11335—1930 şi Nr. G. II. 9250/1931 a judecătoriei mixte Sibiu în favorul reclamantului Wilhelm Rastel reprez. prin advoc. Dr. D. Samson contra lui locuitor în Sibiu pentru incasările creanţei de 4026 Lei şi accesoriilor se fixează termen de licitaţie pe 17 Noemvrie 1932 oara 4 d. m. la faţa locului în oraşul Sibiu Poarta Turnului Nr. 151 unde se vor vinde prin licitaţiune publică judiciară 1 credenţ. 1 oglindă, 1 dulap, 1 toalet şi un divan în valoare de 6200 Lei. În caz de nevoie şi sub preţul de estimare.

Pretenţiunea, care e de încasat, face 4026 Lei capital, dobânzile legale socotind din 2 Junie 1930 iar spesele rest până acum stabilite, de 771 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitaţie ar fi fost sechestrate şi de alţii şi acestia şi-ar fi câştigat dreptul de acoperire, licitaţia prezentă este ordonată şi în favorul acestora în senzul art. LXI. din 1908 § 20.

Sibiu la 20 Octomvrie 1932.

Dr. Bacu

portărel.

Nr. 950 port. 1932

Subsemnatul portărel pe lângă tribunalul Sibiu prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 9022/930 şi Nr. G. II. 5496/932 a judecătoriei mixte Sibiu în favorul reclamantului Joan Krauss Sibiu reprez. prin avocatul Dr. D. Samson contra loc în Sibiu pentru incasarea creanţei de 700 Lei capital şi accesoriilor se fixează termen de licitaţie pe 17 Noemvrie 1932 ora 3 d. m. Sibiu str. Ocnei Nr. 25 unde se vor vinde prin licitaţiune publică judiciară mobile de casă în valoare de 17000

Lei. În caz de nevoie şi sub preţul de estimare.

Pretenţiunea, care e de încasat, face 700 Lei capital, dobânzile cu 9% socotind din 14 Maiu 1931 iar spesele până acum stabilite de 409 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitaţie ar fi fost sechestrate şi de alţii şi acestia şi-ar fi câştigat dreptul de acoperire licitaţia prezentă este ordonată şi în favorul acestora în senzul art. LXI. 1908 § 20.

Sibiu, la 20 Octomvrie 1932

Dr. Bacu, portărel.

Şoşoni şi Galoşi la „Kovács“ Sibiu, Str. Regina Maria 17

Mica Publicitate

3 Lei cuvântul

De vânzare casă cu prăvălie si restaurant, 8 camere, bucătărie, baie, 2 piviniţe mari, closete englezeşti, 3 grajduri pentru 16 vite, curte mare, coteţe de porci, găini etc. aproape de centru oraşului. Preţul 700.000 lei. Adresa la ziar

De vânzare casă cu cârciumă-restaurant, frizerie, 10 camere, sală mare de joc curte mare pardosită, situată în stradă principală, Preţul 500.000, Primesc şi libel de 100.000 dela „Albina“. Adresa la ziar

Vând 2 locuri de casă în str. Câmpului 22 (Feldgasse) de câte 160 stânjeni patraţi fiecare, contra libel dela „Albina“

Student eniment, predă ore particulare de orice obiecte de liceu, comercială, normală, etc. Preţ modest. A se adresa la ziar.

Cântar automat cea mai bună marcă „Cito“, în valoare de 24.500 lei foarte puţin uzat în cea mai bună stare de vânzare, cu preţ foarte redus. Adresa la ziar.

Cântar decimal cu greutate necesare nou de tot de vânzare foarte ieftin. Adresa la ziar.

Cumpăr ham de 1 cal în stare bună. Adresa la ziar.

Se caută servitori români băieţi deştepti între 15—16 ani, cu leafa de 100 Lei la săptămână şi toată întreţinerea, afară de îmbrăcăminte şi spălat, adresa la ziar.

Vând loc de casă 1000 m² la „Stea“ cu 8000 Lei. Adresa la ziar.

Cumpăr sau închiriez căruţă de măcelărie cu tablă de zinc pe margini. Plătesc bine Adresa la ziar

Vând libele de depuneri dela „Sparkassa“ „Albina“ „Bodenkredit“ „Centrala“ „Avrigeana“. Adresa la ziar.

Cumpăr libele de depuneri dela „Albina“ „Sparkassa“ „Centrala“ „Avrigeana“ „Bodenkredit“. Plătesc bine. Adresa la ziar.

Loc de casă 1100 m. p. în drumul Răşinarului, lângă drum, foarte ieftin de vânzare. Adresa la ziar.

Piese de Ford, diferite toate noi, de vânzare. Adresa la ziar.

Bere Victoria specială

Tapu 7 lei la

Cerbul de Aur

De închiriat prăvălie și apartamente de locuit în str. Gușteriței Nr. 14. A se adresa la Dr. Mátyás Lázár, str. Regina Maria 28.

De vânzare casă cu etaj, restaurant locuințe și camere de dormit. Casa este situată în str. Gușteriței. Prețul 550.000 Lei. Adresa la ziar.

Caut un companist cu 800.000—1.000.000 lei. Capitalul se asigură prin imobile fără sarcini și marfă. Asigur un câștig de 25—30% pe an.

Oferte scrise la administrația ziarului.

De vânzare. Casă compusă din 18 camere cu două fronturi. Prețul 460.000 Lei. Primesc libel dela Albina pentru 90.000 Lei, restul bani. A se adresa la administrația ziarului.

De vânzare un automobil închis marca «Studebaker» Birgs Six, șapte locuri, 80 P. S, 6 cilindri în perfectă stare de funcțiune, Prețul Lei 120.000. Adresa la ziar

De vânzare, casă nouă cu etaj în Sibiu cartierul Moara de Scoară prețul 250.000 Lei, Primesc libel dela banca Albina pentru suma întreagă. Adresa la ziar.

Morar priceput și harnic, cu leafă lunară, procente și întreținere se caută. Adresa la ziar.

De închiriat 3 camere, bucatărie, baie, antreu, pod, pivniță în centru orașului. Prețul 2500 lunar. Adresa la ziar.

De vânzare casă compusă din 2 camere mari bucatărie de iarnă și vară, șopron, grădină cu pomi în str. C. 42 terenul Fabritius. Prețul 50.000 Lei. A se adresa la dl I. Schotsch str. Turnului 6.

Cumpăr loc de casă la Școala de infanterie.

Căutăm achizitori harnici cu garanție. Câștigul asigurat 3—4000 Lei lunar Adresa la ziar

De vânzare casă, șură, grajd, șopron grădină în str. Zaharie Boiu. Preț convenabil. Adresa la ziar. **De vânzare** mai multe locuri de casă în diferite cartiere ale orașului Prețuri între 8—40.000 Lei. Adresa la ziar.

Cumpăr loc de casă în cartierul Rosenfeld.

Cumpăr loc de casă în apropierea Școalei de cavalerie.

De vânzare casă cu etaj 4 camere și pivniță în str. Oaselor preț, 190 mii Lei, primește și libel dela «Albina» adresa la ziar.

De vânzare casă cu prăvălie jos 3 camere bucatărie, la etaj 4 camere și baie. Casa e în centru. Costul 750.000 lei primesc și 350.000 libel dela banca Oașia. Adresa la ziar.

De vânzare. Casă cu 2 prăvălii 13 camere, grajduri pentru 16 vite, popicărie americană și curte mare în stradă frecventată. Prețul 700.000 în libel dela «Albina» sau 550.000 lei bani gata. Adresa la ziar.

Unde mergi?

Merg la „Bodega Parcului“ unde se vinde cu 10 Lei o friptură de

porc la grătar
și beau un

vin bun de Târnave
cu 12 Lei Kgmul.

Știi unde e localul?

In strada Hecht Nr. 24, adică în „Stadtpark“ colț cu str. Mitropoliei

Porțelan



Noutăți:

Serviciuri pentru porțelan

asortimentul cel mai mare

prețuri ieftine

Johann Weindel

Sibiu, Piața Reg. Ferdinand 15—16

Fondat 1855

Fondat 1855

Rugăm priviți cu atențiune vitrinele

magazinului de încălțăminte

Ferdinand Friedmann

str. Regina Maria 16

Din cauza desființării prăvăliei prețuri eftine!

Cinema „Thalia“

Rulează celebrul film stiințific, **Băutorii de sânge** luat la fața locului de celebrul

Baron Gourgant.

Publicațiune de licitație.

Nr. 2672 port 1932.

Subsemnatul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu prin aceasta publică, că în baza deciziunii Nr. 18242/1931 Jud. Timișoara și Nr. G. II. 12069/1932 a judecătoriei mixte Sibiu în favorul reclamantului firma „Tizian“ reprez. prin avocatul Dr. J. Schorsten contra lui -- locuitor în Sibiu pentru încasarea creanței de 6915 Lei bani și accesorii se fixează termen de licitație pe 17 Noemvrie 1932 ora 15 d. m. la fața locului în Sibiu str. Maria se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 tablou de Ricardo 2 foteluri și 1 covor în valoare de 6915 Lei. — In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea, care e de încasat, face Lei 6915 bani capital, dobânzile cu 10% socotind din 1 Ianuar 1931 iar speșele până acum stabilite de 2591 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrate și de alții și acestia si-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezente este ordonată și în favorul acestora în sensul art. XLI : 1908, § 20.

Sibiu, la 27 Octombrie 1932.

Kálmán
portărel

Nr. 2157 port 1932

Subsemnatul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu prin aceasta publică, că în baza deciziunii Nr. 23223/1931 și Nr. G. II. 10935/1932 a judecătoriei mixte Sibiu în favorul reclamantului C. F. Heyde reprez. prin avocatul Dr. Julius Schorsten contra lui locuitor în Sibiu pentru încasarea

creanței de 12.29 R. M. și accesorii se fixează termen de licitație pe 17 Noemvrie 1932 ora 16 p. m. la fața locului în orașul Sibiu, Str. Maria 7 unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 buffet mic în valoare de 15.000 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea, care e de încasat face 12.29 mărci germ. capital, dobânzile cu 10% socotind din 3 Decemvrie 1931 iar speșele până acum stabilite de 900 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrate și de alții și acestia si-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezente este ordonată și în favorul acestora în sensul art. XLI : 1908, § 20.

Sibiu, la 27 Octomvrie 1932.

Kálmán
portărel

Nr. 4995/1932 port.

Subsemnatul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu, prin aceasta publică, că în baza deciziunii Nr. 4758/1931 și Nr. G. II. 18354/1931 a judecătoriei mixte Sibiu în favorul reclamantului Elise Hell Sibiu reprez. prin Dr. Oprea I. Oprea avocatul contra loc. în Sibiu pentru încasarea creanței de 5000 Lei capital și accesorii se fixează termen de licitație pe 29 Noemvrie 1932 oara 3 1/2 dm. la fața locului în Sibiu, Gr. VIII terenul Lebu str. C. Nr. 38 unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mobile de casă și 2 purcei, în valoare de 4230 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea, care e de încasat, face 5000 Lei capital, dobânzile cu

9% socotind din 1 Ianuarie 1931 iar speșele până acum stabilite de 1810 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrate și de alții și acestia si-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezente este ordonată și în favorul acestora în sensul art. XLI. 1908 § 20

Sibiu, la 31 Octomvrie 1932.

Dr. Bacu
portărel

Nr. 1681 port. 1932

Subsemnatul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu, prin aceasta publică, că în baza deciziunii Nr. 7596/1932 și Nr. G. II 8008/1932 a judecătoriei mixte rurale Sibiu în favorul reclamantului Irina Kalman reprez. prin avocatul Dr. Benedek și Dr. Kobori contra loc. în Sibiu pentru încasarea creanței de 24.700 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe 22 Noemvrie 1932 la oara 11 a. m. la fața locului în Sibiu, str. Regina Maria No. 31, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară obiectele sechestrate în procesul verbal de sub poz. 1—7 și 9, șezlon, perini de lux tualetă, perdele, cărți, samovar, războiu și palton, în valoare de 10.100 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea, care e de încasat face 22.700 Lei capital, dobânzile cu 10% socotind din 1 Octomvrie 1931 și 9% dela 4 Marti 1932 iar speșele până acum stabilite de 2114 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrate și de alții și acestia si-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezente este or-

donată și în favorul acestora în sensul art. XLI : 1908, § 20.

Sibiu, la 4 Noemvrie 1932

Kálmán
portărel

Înștiințare

Cercul de Recrutare Sibiu aduce la Cunoștință locuitorilor din Județul Sibiu că în conformitate cu D. M. Nr 944/1932 între 1 și 20 Noembrie 1932 se va face inspectarea și clasarea animalelor, căruțelor, harnașamentului și bicicletelor conform Art. 74-85 din Regulamentul Legii Rechizițiilor după itinerariul Comunicat Prețurilor și Chesturei Poliției Sibiu.

Toți locuitorii sunt obligați a se prezenta în fața Comisiei cu animalele și materialele amintite mai sus, atunci, când vor fi chemați (anunțați de pretură).

Se atrage atențiunea, că nu este vorba de vreo rechizițiune, ci numai a se cunoaște disponibilitățile.

Acei ce se vor substra ge vor fi dați Judecăței.

Pentru a nu ajunge la neplăcerile unei judecăți și pedepse, facem apel la sentimentul patriotic al locuitorilor să dea concursul autorităților,

pentru a înlesni lucrările ce se întocmesc, fiind interesul superior al apărării Patriei.

Comand. Cerc. Recrut Sibiu
Colonel Anastasescu.

CERCUL DE RECRUTARE SIBIU, aduce la cunoștința generală că viza livretelor militare începe la 1. Noembrie și durează până la 31 Decembrie 1932.

Se vor prezenta la viză toate contingentele începând cu contingentul 1905 până la Ctg. 1929 inclusiv, adică cei născuți în anul 1883 până la 1907 inclusiv.

Oamenii vor aduce cu sine toate actele militare ca Livret, Ordin de chemare, Reși; de rămânere la vatră etc. care le vor prezenta delegatului militar.

Meseriașii vor aduce cu sine diploma sau concesiunea industrială de meseria ce au.

Viza se face la centrele de viză conform itinerarului Comand. Cerc. de Rec. Sibiu
Colonel Anastasescu